|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA-16)  الحمامات، 25 أكتوبر - 3 نوفمبر 2016 | | CCITT/ITU-T 60th Anniversary logo |
|  |  | |  |
|  | |  | |
| الجلسة العامة | | الوثيقة 89-A | |
|  | | 1 نوفمبر 2016 | |
|  | | الأصل: بالإنكليزية | |
|  | | | |
| رئيس الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 | | | |
| تقرير حفل الافتتاح والجلسة العامة الأولى، 25 أكتوبر 2016، والجلسة العامة الثانية، 28 أكتوبر 2016 | | | |
| **الرئيس:** سعادة السيد حبيب دبابي، وزير الدولة للاقتصاد الرقمي، الجمهورية التونسية؛ عميد الجمعية  **يليه**: السيد مختار المناكري (الجمهورية التونسية) | | | |

حفل الافتتاح

(الثلاثاء، 25 أكتوبر 2016، الساعة 1130-1100)

رحّب **سعادة السيد محمد أنور معروف**، وزير تكنولوجيات الاتصال والاقتصاد الرقمي في الجمهورية التونسية، بالمندوبين إلى الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات في مدينة الحمامات، تونس ([78](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0078/en)).

ورحّب **السيد هولين جاو**، الأمين العام للاتحاد، بالمندوبين إلى تونس ([76](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0076/en)).

ورحّب **سعادة السيد يوسف الشاهد**، رئيس حكومة الجمهورية التونسية، بالمندوبين إلى تونس ([79](file:///C:\Users\scholl\Documents\WTSA%20Preparation\0x-WTSA-16%20-%20WTSA%20summary%20reports\WTSA-16%20-%20Report%20of%20the%20opening%20ceremony%20and%20the%20first%20Plenaries.docx)).

الجلسة العامة الأولى

(الثلاثاء، 25 أكتوبر 2016، الساعة 1130-1100 والساعة 1730-1430)

# 1 افتتاح الجلسة العامة الأولى

أعلن الأمين العام للاتحاد، السيد هولين جاو، أنه طبقاً للنظام الداخلي لمؤتمرات الاتحاد وجمعياته واجتماعاته، عيّنت تونس سعادة السيد حبيب دبابي، وزير الدولة للاقتصاد الرقمي، لكي يقوم بافتتاح الجمعية. وأعلن سعادة السيد حبيب دبابي افتتاح الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 وأن تونس اقترحت السيد مختار المناكري رئيساً للجمعية. وتم انتخاب السيد مختار المناكري رئيساً للجمعية بالتزكية.

رحب السيد المناكري بالمندوبين إلى تونس. وقال إن المندوبين أتوا إلى هنا للتعبير عن مواقفهم وآرائهم والاستماع إلى بعضهم البعض، وأن من واجبهم أن تتكلل أعمال هذه الجمعية بالنجاح لإعطاء الاتحاد نطاق عمله الصحيح واختصاصاته وأساليب عمله وأولوياته المناسبة للقيام بعمل تقييس يتسم بالكفاءة خلال السنوات الأربع القادمة.

# 2 إقرار جدول الأعمال

اعتُمد جدول الأعمال الوارد بالوثيقة([ADM/3](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-ADM-0003/en)).

# 3 كلمة ترحيب من مدير مكتب تقييس الاتصالات (TSB)

أعرب السيد تشيساب لي، مدير مكتب تقييس الاتصالات، عن تقديره للبلد المضيف، تونس، على ما أبداه من ضيافة كريمة للغاية. وسلّط الضوء على أهمية الجمعية التي تجمع بين مندوبين لإعطاء الاتحاد مكانة مرموقة.

# 4 انتخاب نواب رئيس الجمعية

قامت الجلسة العامة بتعيين نواب رئيس الجمعية بالتزكية ([DT/5rev2](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0005/en)).

# 5 تشكيل اللجان (هيكل الجمعية(

وافقت الجمعية على هيكلها وعلى اختصاصات اللجان وأفرقة عمل اللجان ([DT/4](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0004/en)).

# 6 انتخاب رؤساء اللجان وأفرقة العمل ونوابهم

انتخبت الجمعية رؤساء اللجان وأفرقة العمل ونوابهم بالتزكية ([DT/5rev2](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0005/en)).

# 7 أمانة الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016

أحاط الرئيس الاجتماع علماً بأمانة الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات ([DT/6](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0006/en)).

# 8 مشروع خطة إدارة الوقت

وافقت الجلسة العامة على خطة إدارة الوقت الواردة في الوثيقة [DT/3](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0003/en). وأشار الرئيس إلى أن خطة إدارة الوقت ستراجع وفقاً لتقدم عمل الجمعية.

# 9 قائمة بالمساهمات/المقترحات وتوزيع الوثائق على اللجان وأفرقة العمل التابعة لها

وافقت الجلسة العامة على الوثيقة [DT/1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0001/en).

# 10 إحياء ذكرى المندوبين المتوفين

وقفت الجمعية دقيقة حداداً إحياءً لذكرى المندوبين المتوفين منذ الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2012 ([60Rev1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0060/en)).

# 11 الإعراب عن التقدير للمندوبين المتقاعدين

شكر الرئيس المندوبين المتقاعدين على مساهماتهم القيمة في أعمال التقييس التي يقوم بها الاتحاد ([61Rev1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0060/en)).

# 12 تقرير بشأن نتائج الندوة العالمية للمعايير (GSS)

عرض السيد منجي مرزوق، وزير سابق لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في تونس، نتائج الندوة GSS ([51rev1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0060/en)). وشكر الرئيس نيابةً عن الجمعية السيد مرزوق على رئاسته للجمعية GSS.

# 13 تقرير لجنة الاستعراض

عرض السيد يوشي مايدا، رئيس لجنة الاستعراض، تقرير لجنة الاستعراض ([23](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0023/en)). وأحاطت الجلسة العامة علماً بالتقرير وشكرت لجنة الاستعراض ورئيسها على العمل الممتاز الذي تم إنجازه.

# 14 تقرير الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات إلى الجمعية WTSA‑16

قدم السيد بروس غراسي، رئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات، تقارير الفريق إلى الجمعية WTSA‑16 ([24](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0024/en)، [2](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0024/en)5، [2](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0024/en)6، [2](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0024/en)7).

وأحاطت الجلسة العامة علماً بالتقارير الواردة في الوثيقتين [24](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0024/en) و[27](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0027/en) في حين أجلت المقترحات الواردة في الوثيقتين [25](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0025/en) و[26](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0026/en) كي تنظر فيها اللجان المعنية. وشكرت الجلسة العامة رئيس الفريق الاستشاري وفريقه على العمل الممتاز الذي تم إنجازه.

# 15 إلغاء القرار 82

ألغت الجلسة العامة القرار 82 "استعراض استراتيجي وهيكلي لقطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات".

# 16 تقرير مدير مكتب تقييس الاتصالات

عرض السيد تشيساب لي، مدير مكتب تقييس الاتصالات، تقريره عن أنشطة قطاع تقييس الاتصالات في فترة الدراسة 2016‑2013 ([28](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0028/en)، انظر أيضاً الموقع <http://www.itu.int/en/ITU-T/wtsa16/Pages/presentations.aspx> (من دون أفلام الفيديو) والموقع <http://www.itu.int/en/publications/Documents/tsb/2016-4-Years-report/index.html>)).

# 17 عروض رؤساء لجان الدراسات لقطاع تقييس الاتصالات

قدم الرؤساء التاليين ملخصات عن منجزات لجان الدراسات في فترة الدراسة 2016‑2013 (مع عرض شرائح، يُرجى زيارة الموقع <http://www.itu.int/en/ITU-T/wtsa16/Pages/presentations.aspx> والاطلاع على الوثيقة [DT/7](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0007/en)).

- لجنة الدراسات 2 لقطاع تقييس الاتصالات - الجانب التشغيلي: السيد شريف جنينة ([1rev1](http://web.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0001/en))

- لجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات - مبادئ التعريفة والمحاسبة بما في ذلك القضايا الاقتصادية وقضايا السياسات المتصلة بالاتصالات: السيد سيتشي تسوغاوا ([3](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0003/en))

# 18 الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات

بعد المناقشة، وافقة الجلسة العامة على التوصيات التالية:

- مشروع مراجعة التوصية ITU‑T D.271 "مبادئ الترسيم والمحاسبة لشبكات الجيل التالي (NGN)" ([41](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0041/en))؛

- مشروع التوصية الجديدة ITU‑T D.97 "المبادئ المنهجية لتحديد رسوم التجوال الدولي المتنقل ([39](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0039/en))"؛

- مشروع التوصية الجديدة ITU‑T D.52 "إقامة نقاط تبادل إقليمية للإنترنت (IXP) وتوصيلها لخفض تكاليف التوصيلية الدولية للإنترنت" ([37](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0037/en))؛

- مشروع التوصية الجديدة ITU‑T D.53 "الجوانب الدولية للخدمة الشاملة" ([38](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0038/en))؛

- مشروع التوصية الجديدة ITU‑T D.261 "المبادئ المتعلقة بوضع تعريف للسوق وتحديد المشغلين ذوي القوة السوقية الكبيرة (SMP" ([40](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0040/en)).

وطلبت الولايات المتحدة إدراج النص التالي في تقرير هذا الاجتماع: "لا تؤيد الولايات المتحدة الموافقة على التوصيات ITU‑T D.52 و ITU‑T D.53 و ITU‑T D.97 وITU‑T D.261، أو على مراجعة التوصية ITU‑T D.271. فهذه التوصيات تتناول مسائل تتعلق بالسياسات الوطنية وليس بمعايير الاتصالات على الصعيد العالمي كما تنص الاتفاقية وكما ورد في الخطة الاستراتيجية لقطاع تقييس الاتصالات. وتمشياً مع الفقرة 4.5.9 من القرار 1 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات، التي تطلب أن تُذكر التحفظات في ملاحظة موجزة تُرفق بنص التوصية، سوف نقدم النص المناسب بشأن التوصيات ITU‑T D.52 وITU‑T D.53 وITU‑T D.261 إلى الرئيس."

وأعربت كندا عن قلقها بشأن هذه التوصيات، وخاصة التوصية ITU‑T D.261.

وقالت أستراليا إنها ستسجل تحفظاً بالنسبة للتوصية ITU‑T D.261 وفقاً للفقرة 4.5.9.

واحتفظت ألمانيا بحقها في أن تسجل تحفظاً وفقاً للفقرة 4.5.9.

وقالت البرتغال إن بعض الدول الأعضاء الأوروبية قد تبدي تحفظاتها.

# 19 اختتام الجلسة العامة الأولى

رفع الرئيس الاجتماع الساعة 1800.

الجلسة العامة الثانية

(الجمعة، 28 أكتوبر 2016، الساعة 1800-1600)

# 20 إقرار جدول الأعمال

اعتُمد جدول الأعمال الوارد بالوثيقة ([ADM/](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-ADM-0003/en)21).

# 21 عروض رؤساء لجان الدراسات بقطاع تقييس الاتصالات (تتمة)

قدم رؤساء لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات ملخصات عن منجزات لجان الدراسات في فترة الدراسة 2016-2013 (مع عرض شرائح، يرجى زيارة الموقع <http://www.itu.int/en/ITU-T/wtsa16/Pages/presentations.aspx> والاطلاع على الوثيقة [DT/7](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0007/en)).

- لجنة الدراسات 5 لقطاع تقييس الاتصالات - البيئة وتغيّر المناخ: السيد أحمد زيدام ([5rev1](http://web.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0001/en))

- لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات - الإرسال التلفزيوني والصوتي والشبكات الكبلية المتكاملة عريضة النطاق: السيد تاكيون كيم نيابةً عن السيد أرثور وبستر ([7rev1](http://web.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0001/en))

- لجنة الدراسات 11 لقطاع تقييس الاتصالات - متطلبات وبروتوكولات التشوير ومواصفات الاختبار: السيد كاورو كنيوشي نيابةً عن السيد واي فنغ ([9](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0009/en))

- لجنة الدراسات 12 لقطاع تقييس الاتصالات - الأداء وجودة الخدمة (QoS) وجودة التجربة (QoE): السيد كوامي باه-أشيمفيور ([11rev1](http://web.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0001/en))

- لجنة الدراسات 13 لقطاع تقييس الاتصالات - شبكات المستقبل بما في ذلك الحوسبة السحابية والشبكات المتنقلة وشبكات الجيل التالي: السيد ليو ليمان ([13](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0013/en))

- لجنة الدراسات 15 لقطاع تقييس الاتصالات - الشبكات والتكنولوجيات والبنى التحتية لأغراض النقل والنفاذ والمنشآت المنزلية: السيد ستيف تروبريدج ([15rev1](http://web.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0001/en))

- لجنة الدراسات 16 لقطاع تقييس الاتصالات - تشفير الوسائط المتعددة وأنظمتها وتطبيقاتها: السيد يوشي نايتو ([17rev1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0017/en))

- لجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات - الأمن: السيد هوينغ يول يوم نيابةً عن السيد آركادي كريمر ([19rev1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0019/en))

- لجنة الدراسات 20 لقطاع تقييس الاتصالات - إنترنت الأشياء وتطبيقات‍ها ب‍ما في ذلك ال‍مدن وال‍مجتمعات الذكية: السيد ناصر المرزوقي ([21rev1](http://web.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0001/en))

# 22 المجمـوعة الأولى من النصـوص المقدمـة من لجنة الصياغة إلى الجلسـة العامـة ([67](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0067/en))

وافقت الجلسة العامة على إلغاء ما يلي:

- القرار 33 "مبادئ توجيهية بشأن الأنشطة الاستراتيجية لقطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات"

- القرار 38 "التنسيق فيما بين ‏القطاعات الثلاثة للاتحاد الدولي للاتصالات في الأنشطة المتعلقة بالاتصالات المتنقلة الدولية"

- القـرار 81 "تعزيز التعاون"

ووافقت الجلسة العامة على مراجعة القرار 32 "تعزيز وسائل العمل الإلكترونية في أعمال قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات".

ووافقت الجلسة العامة على مراجعة التوصية ITU‑T A.1 بشأن "طرائق عمل لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات للات‍حاد الدولي للاتصالات"

# 23 تقارير مرحلية من رؤساء اللجان

قدمت رئيسة اللجنة 2، السيدة وايلنغ جو، تقريراً عن حالة اللجنة 2.

وقدم رئيس اللجنة 3، السيد ستيف تروبريدج، تقريراً عن حالة اللجنة 3.

وقدم رئيس اللجنة 4 السيد كوامي باه-أشيمفيور، تقريراً عن حالة اللجنة 4.

# 24 جدول الاجتماعات ليومي السبت والأحد

أشار الرئيس إلى أن لجنة التوجيه - التي ستجتمع بعد الجلسة العامة مباشرةً - سوف تقرر على الأرجح أن تجتمع اللجنة 4 صباح يوم السبت. بالإضافة إلى ذلك، تقرر عقد اجتماعات عدد من الأفرقة المخصصة وجلسات الصياغة والمشاورات غير الرسمية خلال عطلة نهاية الأسبوع (الوثيقة [DT/41](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0041/en) ومراجعاتها اللاحقة).

# 25 الإعراب عن التقدير لمسؤولي لجان الدراسات

شكر مدير مكتب تقييس الاتصالات بالنيابة عن أعضاء الاتحاد رؤساء لجان الدراسات ولجنة الاستعراض والفريق الاستشاري على ما أنجزوه من عمل رائع خلال فترة الدراسة وقدم لهم شهادات تقدير:

- السيد شريف جنينة لجنة الدراسات 2 لقطاع تقييس الاتصالات

- السيد سييشي تسوغاوا لجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات

- السيد أحمد زيدام لجنة الدراسات 5 لقطاع تقييس الاتصالات

- السيد آرثور وبستر لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات

- السيد واي فنغ لجنة الدراسات 11 لقطاع تقييس الاتصالات

- السيد السيد كوامي باه-أشيمفيور لجنة الدراسات 12 لقطاع تقييس الاتصالات

- السيد ليو ليمان لجنة الدراسات 13 لقطاع تقييس الاتصالات

- السيد ستيف تروبريدج لجنة الدراسات 15 لقطاع تقييس الاتصالات

- السيد يوشي نايتو لجنة الدراسات 16 لقطاع تقييس الاتصالات

- السيد أركادي كريمر لجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات

- السيد ناصر المرزوقي لجنة الدراسات 20 لقطاع تقييس الاتصالات

- السيد يوشي مايدا لجنة الاستعراض لقطاع تقييس الاتصالات

- السيد بروس غراسي الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات

# 26 اختتام الجلسة العامة الثانية

رفع الرئيس الجلسة الساعة 1800.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_